

# HANDGUN FORM & TRIM DIES - FORM AND TRIM DIE 357 MAGNUM

Redding Trim Dies allow you to file trim your cases without unnecessary resizing. Other manufacturers use sizing die dimensions, forcing you to full length resize when trimming. For case forming and necking brass down from another caliber, Redding Trim Dies can be the perfect intermediate step before full length resizing. Pistol Trim Dies require extended shellholders (sold separately).



## Attributes

- Name: FORM AND TRIM DIE 357 MAGNUM
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749010894
- Mfr. No.: 83182
- Cartridge: 38 Special,357 Magnum
- Die Style: Form & Trim Dies
- Delivery weight: 0.113kg
- Shipping height: 41mm
- Shipping width: 58mm
- Shipping length: 132mm
- UPC: 611760831829

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung der HANDGUN FORM & TRIM DIES REDDING FORM AND TRIM DIE 357 MAGNUM](#)
- [English: Safety Instruction Guide for HANDGUN FORM & TRIM DIES FORM AND TRIM DIE 357 MAGNUM](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Uso de Redding Form & Trim Dies 357 Magnum](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Redding Form & Trim Dies 357 Magnum](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Matrici di Formatura e Rifilatura Redding per il Calibro 357 Magnum](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matryc do Przycinania Redding Form & Trim Die 357 Magnum](#)
- [Suomi: HANDGUN FORM & TRIM DIES KÄYTTÖOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Redding Form & Trim Dies 357 Magnum](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání Redding Form & Trim Dies 357 Magnum](#)

# Sicherheitshinweise für die Verwendung der HANDGUN FORM & TRIM DIES REDDING FORM AND TRIM DIE 357 MAGNUM

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der Redding Form & Trim Dies für 357 Magnum. Diese Matrizen sind speziell entwickelt worden, um das Trimmen von Hülsen zu erleichtern und gleichzeitig die Sicherheit während des Gebrauchs zu gewährleisten. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Matrizen in einer gut beleuchteten und sauberen Umgebung verwenden.
- Verwenden Sie die Form & Trim Dies nur für die vorgesehenen Kaliber (357 Magnum, 38 Special).
- Halten Sie alle Werkzeuge und Materialien außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Matrizen auf Abnutzung oder Beschädigungen. Verwenden Sie keine beschädigten Produkte.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Achten Sie darauf, dass die Hülsen vor dem Trimmen sauber sind, um eine reibungslose Funktion zu gewährleisten.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Hülsenhalter, die separat erhältlich sind, um eine sichere Befestigung zu gewährleisten.
- Vermeiden Sie übermäßigen Druck beim Trimmen, um Verletzungen oder Schäden an der Ausrüstung zu verhindern.
- Stellen Sie sicher, dass die Matrizen korrekt installiert sind, bevor Sie mit dem Trimmen beginnen.
- Bei der Verwendung von Messing aus einem anderen Kaliber, seien Sie vorsichtig und folgen Sie den Anweisungen für das Formen und Verjüngen.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### 1. Installation der Matrizen:

- Entfernen Sie die Matrizen vorsichtig aus der Verpackung.
- Montieren Sie die Matrizen gemäß den Anweisungen des Herstellers in Ihrer Presse.
- Stellen Sie sicher, dass alles fest und sicher sitzt.

### 2. Verwendung der Matrizen:

- Legen Sie die Hülsen in den Hülsenhalter ein.
- Führen Sie die Presse langsam und gleichmäßig, um ein gleichmäßiges Trimmen zu gewährleisten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Länge der Hülsen, um sicherzustellen, dass diese den gewünschten Spezifikationen entsprechen.

### 3. Nach der Verwendung:

- Reinigen Sie die Matrizen nach jedem Gebrauch, um Ablagerungen zu vermeiden.
- Lagern Sie die Matrizen an einem kühlen, trockenen Ort, um ihre Lebensdauer zu verlängern.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder nicht mehr benötigte Matrizen gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott oder Metallabfälle.
- Achten Sie darauf, dass alle Teile sicher verpackt sind, um Verletzungen während der Entsorgung zu vermeiden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu diesem Produkt, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Verkäufer, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Dort erhalten Sie auch Informationen zu Rückrufen und Sicherheitsupdates.

## **Schlussfolgerung**

Die Sicherheit bei der Verwendung der Redding Form & Trim Dies ist von größter Bedeutung. Befolgen Sie die oben genannten Richtlinien und Vorsichtsmaßnahmen, um eine sichere und effektive Verwendung zu gewährleisten. Bei Fragen oder Bedenken zögern Sie nicht, sich an die entsprechenden Stellen zu wenden.

# Safety Instruction Guide for HANDGUN FORM & TRIM DIES FORM AND TRIM DIE 357 MAGNUM

## Introduction

Thank you for choosing the Redding Trim Dies for your reloading needs. This product is designed to allow you to file trim your cases without unnecessary resizing. The following safety guidelines and instructions are provided to ensure your safe and effective use of this product.

## General Safety Guidelines

- Always read and understand this manual before using the product.
- Ensure that the product is used in accordance with the manufacturer's specifications.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the product for signs of wear or damage.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- Use the Redding Trim Dies only with compatible cartridges (e.g., 357 Magnum, 38 Special).
- Always wear appropriate eye protection when using this product.
- Ensure that your workspace is clean and organized to avoid accidents.
- Do not exceed the recommended operating pressures and limits specified by the manufacturer.
- Use only extended shellholders that are compatible with the Pistol Trim Dies (sold separately).
- Avoid using the product in wet or damp conditions to prevent electrical hazards.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation

- Ensure that your reloading press is securely mounted and stable.
- Install the Redding Trim Dies in the reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Use the appropriate shellholder for the cartridge you are reloading.

### 2. Usage

- Prepare your cases by cleaning and inspecting them for defects.
- Insert the case into the shellholder and ensure it is properly seated.
- Adjust the die to the desired trim length as per your reloading specifications.
- Operate the press to file trim the case without resizing.
- Remove the trimmed case and inspect it for proper length and any signs of damage.

## Disposal Instructions

- Dispose of any unused or damaged product components in accordance with local regulations.
- Recycle packaging materials whenever possible to minimize environmental impact.

## Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the use of the Redding Trim Dies, please consult the manufacturer's support resources or your local retailer.

Thank you for your attention to these safety instructions. Enjoy your reloading experience safely and responsibly!

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Uso de Redding Form & Trim Dies 357 Magnum

## Introducción

Gracias por elegir los Redding Form & Trim Dies 357 Magnum. Este producto está diseñado para ayudarte a recortar tus cartuchos de manera eficiente y segura. Es esencial seguir las instrucciones de seguridad y uso para garantizar tu bienestar y el de quienes te rodean.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el área de trabajo limpia y organizada para evitar accidentes.
- Usa siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y grupos vulnerables.
- Nunca utilices el producto de manera que no esté destinada.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de peligros potenciales:**
  - Riesgo de lesiones por mal uso de los dies.
  - Posibilidad de daños a los cartuchos si no se utilizan correctamente.
- **Instrucciones para evitar estos peligros:**
  - Asegúrate de que el die esté correctamente instalado en tu prensa antes de comenzar.
  - No fuerces el die si encuentras resistencia al recortar.
  - Verifica que no haya obstrucciones en el die antes de cada uso.
- **Advertencias específicas:**
  - Este producto no es adecuado para menores de 18 años.
  - No utilices el die con cartuchos que no sean compatibles (357 Magnum, 38 Special).

## Instrucciones para la Instalación y Uso

- **Instalación:**
  1. Asegúrate de que la prensa esté apagada y desconectada antes de la instalación.
  2. Coloca el die en la prensa y ajústalo según las instrucciones del fabricante.
  3. Asegúrate de que el shellholder esté correctamente instalado (se vende por separado).
- **Uso:**
  1. Inserta el casquillo en el shellholder.
  2. Baja la prensa lentamente para recortar el casquillo.
  3. Verifica el tamaño del casquillo después de recortarlo.
  4. Repite el proceso según sea necesario hasta alcanzar la longitud deseada.

## Instrucciones de Eliminación

- Si decides deshacerte del producto, asegúrate de hacerlo de manera responsable:
  - No arrojes el producto en la basura común.
  - Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos de metal y herramientas.
  - Considera reciclar el producto si es posible.

## Información de Contacto para Más Soporte

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto, asegúrate de contactar a un punto de contacto en la UE. Mantente informado sobre actualizaciones de seguridad y retiros de productos a través de la plataforma Safety Gate de la UE.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones cuidadosamente y disfruta de un uso seguro y efectivo de tus Redding Form & Trim Dies 357 Magnum.

# Guide de Sécurité pour les Redding Form & Trim Dies 357 Magnum

## Introduction

Merci d'avoir choisi les Redding Form & Trim Dies pour le rechargement de vos cartouches 357 Magnum. Ce guide de sécurité vous fournira des informations importantes pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Veuillez lire attentivement ce document avant d'utiliser les dies.

## Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assurez-vous que votre espace de travail est propre et bien éclairé.
- Utilisez toujours des équipements de protection individuelle, tels que des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation de ces outils.
- Gardez les dies hors de portée des enfants et des animaux.
- Ne laissez jamais les outils sans surveillance pendant leur utilisation.
- Vérifiez régulièrement l'état de vos dies pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Identification des dangers potentiels :**
  - Risque de blessures dues à une utilisation inappropriée des dies.
  - Risque de projections de matériaux lors de la découpe ou du formage des douilles.
- **Instructions pour éviter ces dangers :**
  - Ne forcez jamais les dies si vous rencontrez une résistance.
  - Assurez-vous que les douilles sont correctement positionnées avant de commencer le processus.
  - Ne portez pas de vêtements amples qui pourraient se prendre dans les mécanismes des dies.
- **Avertissements spécifiques :**
  - Ce produit n'est pas destiné aux enfants. Ne laissez pas les mineurs l'utiliser sans supervision.
  - Ne modifiez pas les dies d'une manière non prévue par le fabricant.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

- **Installation :**
  - Fixez les Redding Trim Dies sur votre presse de rechargement selon les instructions du fabricant.
  - Assurez-vous que les portedouilles prolongés sont correctement installés (vendus séparément).
- **Utilisation :**
  - Vérifiez que les dies sont bien serrés avant de commencer à travailler.
  - Placez la douille dans le die et abaissez le levier de la presse lentement.
  - Surveillez les douilles pour tout signe de déformation ou de dommage.
  - Après utilisation, nettoyez les dies pour éviter l'accumulation de résidus.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas les dies avec les ordures ménagères.
- Consultez les réglementations locales concernant l'élimination des outils et des matériaux de rechargement.
- Si les dies sont endommagés, contactez un centre de recyclage approprié pour vous en débarrasser.

## Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité ou l'utilisation de votre produit, veuillez contacter le fabricant ou consulter leur site web pour plus d'informations.

Merci d'avoir pris le temps de lire ce guide de sécurité. Votre sécurité est notre priorité, et nous espérons que vous profiterez pleinement de votre expérience avec les Redding Form & Trim Dies.



# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Matrici di Formatura e Rifilatura Redding per il Calibro 357 Magnum

## Introduzione

Grazie per aver scelto le Matrici di Formatura e Rifilatura Redding per il calibro 357 Magnum. Questo prodotto è progettato per rifilare le tue cartucce in modo sicuro ed efficace. È importante seguire attentamente le istruzioni di sicurezza fornite in questa guida per garantire un utilizzo corretto e per minimizzare i rischi associati.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in un ambiente ben illuminato e ventilato.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Indossa sempre occhiali protettivi durante l'uso per proteggere gli occhi da eventuali schegge o detriti.
- Non utilizzare il prodotto se sei stanco, sotto l'influenza di sostanze che alterano la mente, o se non sei in grado di concentrarti.
- Segui le istruzioni del produttore e non tentare di modificare o riparare il prodotto in modo non autorizzato.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Prima di utilizzare le matrici, verifica che siano in buone condizioni e prive di difetti.
- Non forzare mai il prodotto oltre i limiti raccomandati.
- Utilizza solo shellholder estesi compatibili con le matrici di rifilatura.
- Non tentare di rifilare cartucce danneggiate o deformate.
- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia pulito e privo di materiali infiammabili.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione delle Matrici:

- Monta la matrice di rifilatura nel tuo pressa per ricarica seguendo le istruzioni del produttore della pressa.
- Assicurati che la matrice sia ben fissata e allineata correttamente.

### 2. Utilizzo delle Matrici:

- Inserisci la cartuccia da rifilare nel shellholder esteso.
- Aziona la pressa per rifilare la cartuccia secondo le indicazioni.
- Controlla frequentemente le dimensioni e la forma della cartuccia durante il processo.

### 3. Controllo Finale:

- Dopo il rifilamento, verifica che la cartuccia abbia le dimensioni corrette e che non ci siano segni di danneggiamento.
- Ripeti il processo se necessario, ma non superare le tolleranze raccomandate.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci le matrici usurate o danneggiate in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente; segui le linee guida per il riciclaggio e lo smaltimento sicuro.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o chiarimento riguardante l'uso delle Matrici di Formatura e Rifilatura Redding, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore locale o il servizio clienti del produttore.

## **Conclusione**

Seguire queste istruzioni di sicurezza è fondamentale per garantire un utilizzo sicuro ed efficace delle Matrici di Formatura e Rifilatura Redding. Ti ringraziamo per aver scelto il nostro prodotto e ti auguriamo un'esperienza di ricarica sicura e soddisfacente.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matryc do Przycinania Redding Form & Trim Die 357 Magnum

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór matryc do przycinania Redding Form & Trim Die 357 Magnum. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, które należy przestrzegać podczas użytkowania produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi wskazówkami, aby zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z produktu.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan matryc i akcesoriów, aby upewnić się, że nie są uszkodzone.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań na platformie Safety Gate UE.

## Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej (np. okulary ochronne, rękawice) podczas korzystania z matryc.
- Upewnij się, że wszystkie części są prawidłowo zamocowane przed rozpoczęciem pracy.
- Nie używaj matryc, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub wady.
- Nie stosuj matryc do łusek innych niż zalecane przez producenta.
- Nie pozostawiaj matryc bez nadzoru podczas użytkowania.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

### 1. Instalacja Matryc

- Zainstaluj matryce w odpowiednim uchwycie, upewniając się, że są one dobrze zamocowane.
- Użyj przedłużonych uchwytów na łuski, które są sprzedawane osobno, aby zapewnić prawidłowe działanie.

### 2. Użytkowanie Matryc

- Przed rozpoczęciem procesu przycinania upewnij się, że łuski są czyste i wolne od zanieczyszczeń.
- Włóż łuskę do matrycy i upewnij się, że jest prawidłowo umiejscowiona.
- Wykonuj cięcia zgodnie z instrukcjami producenta, aby uniknąć uszkodzenia matryc lub łusek.
- Po zakończeniu pracy oczyść matryce z resztek łusek i zanieczyszczeń.

## Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie uszkodzone lub nieużywane matryce zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj matryc do ogólnych odpadów, jeśli są one wykonane z materiałów, które mogą być poddane recyklingowi.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące utylizacji materiałów metalowych.

## Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem kontaktowym w UE.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych. Bezpieczeństwo jest naszym priorytetem, a Twoje zdrowie i bezpieczeństwo są dla nas najważniejsze.

# HANDGUN FORM & TRIM DIES KÄYTTÖOHJEET

## Johdanto

Tervetuloa HANDGUN FORM & TRIM DIES tuotteen käyttöohjeeseen. Tämä tuote on suunniteltu patruunoiden leikkaamiseen ja muotoiluun, erityisesti 357 Magnum ja 38 Special kaliipereille. On tärkeää noudattaa alla olevia turvallisuusohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu aikuisten käyttöön. Ei suositella lapsille.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä, jos tuote on vaurioitunut.
- Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa, poissa lasten ulottuvilta.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat ampumaaseita ja patruunoita.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, aina tuotetta käyttäessäsi.
- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja siisti.
- Älä koskaan suuntaa tuotetta kohti ihmisiä tai eläimiä.
- Varmista, että kaikki työkalut ja lisävarusteet ovat kunnolla kiinnitetyt ja turvallisia käyttää.
- Seuraa tarkasti valmistajan ohjeita ja suosituksia.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Tarkista, että kaikki tarvittavat osat ovat mukana.
- Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen asennusta.

### 2. Asennus:

- Kiinnitä Trim Die oikeaan kuoripidikkeeseen, varmistaen, että se on tiukasti paikallaan.
- Säädä kuoripidike tarvittaessa, jotta se sopii käytettävään kaliiperiin.

### 3. Käyttö:

- Aseta patruuna Trim Die tuotteeseen.
- Käynnistä prosessi ja seuraa tarkasti, että patruuna leikkautuu oikein.
- Tarkista säännöllisesti, että patruunoiden muotoilu ja koko ovat oikein.

## Hävittämisohjeet

- Tuote tulee hävittää paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen roskeen. Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoihin saadaksesi ohjeita turvalliseen hävittämiseen.

## Lisätiedot ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat tiedot mukana, kuten tuotteen malli ja numero.

## Yhteenveto

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa HANDGUN FORM & TRIM DIES tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Muista aina olla varovainen ja huolellinen, sekä seurata kaikkia turvallisuusohjeita.

# Säkerhetsinstruktioner för Redding Form & Trim Dies 357 Magnum

## Introduktion

Tack för att du valt Redding Form & Trim Dies för dina hylsor. Denna produkt är designad för att ge en säker och effektiv trimning av hylsor utan att orsaka onödig omformning. Denna säkerhetsinstruktion är avsedd att ge dig viktig information om säker användning och hantering av produkten.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du arbetar med verktyg för att skydda ögonen.
- Använd handskar för att skydda händerna från vassa kanter och skräp.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp för att förhindra olyckor.
- Använd endast de rekommenderade hylshållarna som är avsedda för Redding Trim Dies.
- Undvik att använda produkten i en fuktig miljö för att minska risken för elektriska stötar och korrosion.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av Redding Form & Trim Dies:

- Kontrollera att alla delar är i gott skick innan installation.
- Följ tillverkarens instruktioner för att installera hylshållaren.
- Se till att dies är ordentligt fastsatta och justerade innan användning.

### 2. Användning av Redding Form & Trim Dies:

- Välj rätt kaliber och ställ in dies enligt specifikationerna.
- Mata in hylsan i hylshållaren och se till att den sitter ordentligt.
- Använd en pressmaskin för att trimma hylsan enligt instruktionerna.
- Kontrollera hylsornas längd efter trimning för att säkerställa korrekt mått.

### 3. Efter användning:

- Rengör dies och hylshållare noggrant efter varje användning.
- Förvara produkten på en torr och säker plats.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte produkten i hushållsavfallet.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av metallprodukter.
- Om produkten är skadad eller inte längre i bruk, överväg att återvinna den på en godkänd återvinningsstation.

## Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor om säkerhet eller produktanvändning, vänligen kontakta tillverkaren eller din lokala återförsäljare för mer information. Se till att ha produktens serienummer och inköpsinformation tillgänglig vid kontakt.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av Redding Form & Trim Dies 357 Magnum. Tack för att du prioriterar säkerhet i dina reloadingprojekt.

# Návod k bezpečnému používání Redding Form & Trim Dies 357 Magnum

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Redding Form & Trim Dies pro kalibraci a úpravu délky vašich nábojnic. Tento návod obsahuje důležité informace o bezpečném používání výrobku, pokyny pro instalaci a další podrobnosti, které vám pomohou zajistit bezpečnost při jeho používání. Před použitím si prosím důkladně přečtěte tento návod.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze pro zamýšlený účel, tedy úpravu délky nábojnic pro kalibr 357 Magnum a 38 Special.
- Před použitím výrobku se ujistěte, že máte správné vybavení a nástroje pro jeho bezpečné používání.
- Udržujte pracovní prostor čistý a uspořádaný, aby se minimalizovalo riziko úrazu.
- Při práci s nábojnicemi a střelivem dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny a doporučení výrobce.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou na výrobku žádné poškození. Pokud je výrobek poškozen, nepoužívejte jej.
- Při manipulaci s nábojnicemi noste ochranné brýle a rukavice.
- Nikdy neprovádějte úpravy výrobku, které nejsou uvedeny v tomto návodu.
- Používejte pouze prodloužené držáky nábojnic, které jsou prodávány samostatně a jsou kompatibilní s tímto výrobkem.
- Při práci s výrobkem se vyhněte volným oděvům a šperkům, které by mohly být zachyceny v mechanismech.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava pracovního prostoru:

- Ujistěte se, že máte dostatečně osvětlený a čistý pracovní prostor.
- Připravte si všechny potřebné nástroje a vybavení.

### 2. Instalace Redding Form & Trim Dies:

- Nainstalujte dies do vašeho lisovacího stroje podle pokynů výrobce lisovacího stroje.
- Ujistěte se, že jsou dies správně upevněny a zajištěny.

### 3. Úprava délky nábojnic:

- Umístěte nábojnici do prodlouženého držáku.
- Pomalu a opatrně spusťte lis, abyste upravili délku nábojnice na požadovanou velikost.
- Po dokončení úpravy zkontrolujte délku nábojnice pomocí kalibru.

### 4. Údržba výrobku:

- Po každém použití vyčistěte dies od zbytků mosazi a prachu.
- Uložte výrobek na suchém místě, mimo dosah vlhkosti.

## Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku se řiďte místními předpisy o nakládání s odpady.
- Zajistěte, aby byly všechny součásti výrobku řádně zlikvidovány a neohrožovaly životní prostředí.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace, obraťte se na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny relevantní informace o produktu.

Tento návod byl vytvořen s ohledem na směrnici o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR) EU a obsahuje důležité informace pro bezpečné používání Redding Form & Trim Dies. Dodržováním těchto pokynů můžete zajistit bezpečnost svou i ostatních při práci s tímto výrobkem.